

# *Un día en Vrajamandala*

Texto y Música: Bhakti Gauravani Goswami

Arte digital: Vedai





1a

Cuando el alba nace en el horizonte de Vrajamandala,  
un silencio precede el primer rayo dorado del Sol,



1b

Krishna despierta a la mirada amorosa de Yasoda,  
y comienza otro día de juego celestial.



2a

Después del baño lo viste con seda amarilla,  
y adorna con sándalo Su suave piel azul.



2b

Una pluma de pavo real en Su cabello prende;  
pronto empezará otra ronda de pasatiempos sin igual.



3a

Las vacas y su dulce mugido,  
Balarama y Sus amigos esperándolo,



3b

llevan a Krishna de los brazos de Su madre  
al encuentro con todos en gran júbilo.



*govinda jaya jaya gopala jaya jaya  
radha-ramana-hari govinda jaya jaya*



4a

Cuando los labios de Govinda tocan Su amada flauta,  
corrientes de sonidos nectáreos emanan.



4b

Él guía a Su rebaño, una marea viva y ondulante,  
hacia los frondosos y sagrados pastos de Govardhan.



5a

Vrajamandala despliega su magnífico esplendor,  
una tierra colmada de dulzura y belleza.



5b

Los árboles, cargados de frutas y flores,  
se inclinan reverentes a los pies de Govinda.



6a

Las aves de todos los matices de color cantan mientras danzan gozosas en su vuelo.



6b

Una brisa suave trae la fragancia del loto  
para llenar el aire de puro deleite.



govinda jaya jaya gopala jaya jaya  
radha-ramana-hari govinda jaya jaya



7a

Govinda conoce a cada vaca por nombre y color;  
las llama a Su lado, una por una,



7b

las abraza y les da hierbas suaves y fragantes;  
Él es su amigo más querido, su único amor.



8a

En los bosques soleados de Vrajamandala,  
Krishna y Sus amigos disfrutan de travesuras.



8b

Forcejean, dan volteretas, juegan al escondite,  
y comparten su comida en la ribera del Yamuna.



9a

Su flauta entona dulces melodías  
que maravillan al mundo, a toda la creación.



9b

Pavos danzan, piedras se derriten, ciervos pasmados,  
los ríos fluyen lentos —en profunda meditación.



10a

Sus voces resuenan entre árboles y praderas,  
los niños corren con sus terneros —¡un espectáculo encantador!



10b

Una sinfonía de rasa en un paraíso de pasatiempos,  
lleno de risas, desde el alba hasta el ocaso acogedor.



11a

Cuando el dorado crepúsculo se desvanece,  
y el día da paso a la noche oscura,



11b

las vacas regresan con las ubres llenas,  
una visión sagrada de gracia y ternura.



12a

Sus pezuñas levantan un velo de polvo dorado,  
que cubre el rostro de Krishna y sube hacia el cielo.



12b

Al ver Su amado pronto llegar a su lado,  
las *gopis* suspiran profundo y con ardiente anhelo —y todas cantan:



*govinda jaya jaya gopala jaya jaya  
radha-ramana-hari govinda jaya jaya*



13a

Las pastorcillas ordeñan a las vacas surabhi,  
extraen la esencia de la vida con amoroso cuidado.



13b

Radha ofrece Krishna un festín delicioso,  
más dulce que el néctar y luego toma Su parte.



14a

Oh Govindachandra, joya de Nueva Vrajamandala,  
Tu dulce sonrisa amorosa cautiva al corazón,



14b

el canto de Tu flauta y el suave mugido de Tus vacas  
dan comienzo a un nuevo día de bendición.



*govinda jaya jaya gopala jaya jaya  
radha-ramana-hari govinda jaya jaya*